

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 93 (2001)
Heft: 9-10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial



Lange Zeit standen im Hochwasserschutz Massnahmen zur Erhöhung der Gerinnekapazität und damit zur raschen Durchleitung der Hochwasserwelle im Vordergrund, etwa nach dem Motto «Aus dem Auge, aus dem Sinn». Damit war zwar das eigene Problem gelöst, aber eben nur durch Delegation an die Unterlieger. Anders, wenn Hochwasser zurückgehalten werden. Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband hat deshalb im Januar dieses Jahres eine Fachtagung Hochwasserschutz mit dem Thema «Rückhalt» durchgeführt. In loser Folge veröffentlichen wir nun in unserer Fachzeitschrift Beiträge dieser Fachtagung. Der Kanton Aargau, als typischer Unterliegerkanton, ist am Rückhalt besonders interessiert und hat denn auch zusammen mit dem Kanton Luzern ein Konzept zum Hochwasserrückhalt in der Wyna ausgearbeitet, über welches berichtet wird. Ein besonderes Problem, das die Wissenschaft nach wie vor beschäftigt, stellt die Abschätzung der zu erwartenden Wassermengen dar.

Ein Beitrag befasst sich mit der Ermittlung der Abflussspitzen in Einzugsgebieten ohne Messstellen. Hochwasser bestehen aber nicht nur aus Wasser. Oft sind es die sekundären Effekte des grossen Anfalls von Sand und Kies oder Schwemmholtz, die zu Schäden führen. Auch dafür wurden Rückhaltemethoden entwickelt. Zwei Beiträge dieser Nummer berichten über den Stand der Technik und aktuelle Erfahrungen mit diesen Verfahren. Rückhalt erfolgt nicht immer vollständig, oft ist nur ein teilweiser Rückhalt sinnvoll oder möglich. Dazu braucht es Regulierorgane, eine weitere wasserbauliche Herausforderung, welche angesprochen wird.

W. Hauenstein

eaux a organisé en janvier 2001 un symposium sur la protection contre les crues, traitant les possibilités de rétention. Par la suite, les contributions à ce symposium seront publiées. L'Argovie, un canton type situé «en aval», a un intérêt particulier à la rétention des crues. Il a donc, en collaboration avec le canton de Lucerne élaboré un concept de rétention pour la Wyna, qui est présenté dans ce numéro. Un problème spécial, qui intéresse les chercheurs jusqu'à ces jours, est la détermination des débits d'eau à tenir en compte. Une contribution de ce numéro traite ce sujet pour des bassins versants non-jaugés. Les crues ne sont pas constituées d'eau seulement. Souvent, ce sont les effets secondaires dus à une grande abondance de sable et gravier ainsi que de bois qui causent les dégâts. Pour ces matériaux, la rétention offre également des solutions. Deux contributions reflètent l'état de la technique et les expériences faites avec ces méthodes. Une rétention complète n'est pas toujours nécessaire, souvent des solutions de rétention partielle sont les seules possibles ou utiles. A cette fin, il faut des organes de régularisation, un autre challenge pour les métiers de la construction hydraulique.

W. Hauenstein

Inhalt der Ausgabe 9/10-2001

Konzepte des Geschieberückhalts
(Marcel Roth)

Seite

Schwemmholtz – Rückhalt oder Weiterleitung?
(Gian Reto Bezzola)

243

Regulier- und Sicherheitsorgane bei Hochwasserrückhaltebecken
(Dieter Müller)

247

Untersuchungen zur Instandsetzung der Luftseite
der Schwarza-Talsperre

253

Umweltfreundlicher Energiespeicher

257

Nachanalyse der Ablehnung der Rechtsformänderung EKZ
in der Volksabstimmung
(Claude Longchamp)

258

Wenn die Wände Sonne tanken (Guido Müller)

259

Liberalisierung des Strommarktes in der Schweiz –
Bald Zustände wie in Amerika? (Peter Berweger)

262

Moderne Tunnelbautechniken im Dienste
der Pariser Wasserversorgung

263

Sofrel S50, eine leistungsfähige Station zur Fernsteuerung
und -überwachung von Wasserleitungsnetzen

264

Auf zu neuen Ufern mit Sonnenenergie

265

Geoarchäologen erforschen die Ingenieurleistungen
der Vorzeit

266

Estimation des débits de pointe pour des bassins versants
non jaugés: application à la Suisse Occidentale
(Markus Niggli, Daniela Talamba, Benoît Hingray et André Musy) 267

Hochwasserschutz und Renaturierung an der Wyna:
zwei Kantone – ein Konzept
(Walter Flury, Martin Gysel) 277

Agenda 289

Veranstaltungen 290

Wasserkraft – Energiewirtschaft 291

Zusammenarbeit – Klima 293

Literatur: Betontechnologie 294

Befestigungstechnik 295

Feststofftransport – Rohrleitungen – Impressum 296

Titelbild:

Wyna am unteren Ende des Mooses, Zetzwil;
Bild flussaufwärts, kleine Ausuferungen und Erosionen.

Achtung Baustelle!

Profis treffen Profis.



**Baustelle, Werkhof, Tiefbau, Rohbau,
Baumaterialien, Baustoffe, Planung.**